

PCT

Gary M. Nath (DC, NJ)  
 Ross A. Epstein (CA)  
 Gregory B. Kang (DC, NJ)  
 Joshua B. Goldberg (VA)  
 Robert P. Cogan (CA, DC)

Harold L. Novick (DC, SD) \*\*

Marvin C. Berkowitz (DC, GA), Deceased  
 September 4, 2004

Irvin A. Lavine (DC), Retired  
 Donald M. Suneller (MD), Retired

Patent, Trademark and Copyright Causes  
 Unfair Competition, Trade Secrets,  
 Licensing and Litigation

Of Counsel

# **NATH & ASSOCIATES PLLC**

Attorneys at Law

1030 Fifteenth Street, N.W.

Sixth Floor

Washington, D.C. 20005-1503

TELEPHONE (202) 775-8383  
 (202) 775-9393

FACSIMILE (202) 775-8396  
 (202) 822-9409

E-MAIL: IP@NATHLAW.COM  
 WEB: WWW.NATHLAW.COM

Lee C. Heiman (CA)  
 Jerald L. Meyer (VA)  
 Tanya E. Harkins (MD)  
 Sheldon M. McGee (DC)  
 Derek Richmond (VA)  
 H. David Starr (DC, MD)  
 Teresa M. Arroyo (MD)  
 Alvin E. Tanenholtz \*\*  
 Jarrod N. Raphael \*\*

\*Practice limited to Matters and Proceedings  
 before Federal Courts and Agencies; not Admitted  
 in DC

\*\* Registered Patent Agent; not Admitted in DC

## **FACSIMILE COVER SHEET**

FACSIMILE NO.: 1 (703) 746-9195

TO: U.S. Patent & Trademark  
 Office of Initial Patent Examination

### **ATTENTION: Filing Receipt Corrections**

RE: U.S. Patent Application No. 10/516,996  
 Inventor: Schimdtbleicher et al.  
 Title: Device having an operating and functional unit  
 Attorney docket no. 26523U

Date: March 21, 2005

NO. OF PAGES (including this page):  
 COMMENTS AND/OR SPECIAL INSTRUCTIONS:

Please correct the attached filing receipt with the changes in  
 the title as noted thereon.

Nath & Associates PLLC, Customer no. 020529

Gregory B. Kang, Reg. No. 45,273

SHOULD ANY DIFFICULTIES BE INCURRED WITH THE RECEIPT OF THIS FACSIMILE  
 TRANSMISSION (IN WHOLE OR IN PART), PLEASE CONTACT THE SENDER AT THE ABOVE  
 TELEPHONE NUMBER FOR RETRANSMISSION.

The information contained in this facsimile communication is  
ATTORNEY-CLIENT PRIVILEGED AND CONFIDENTIAL

and is intended only for the use of the individual or entity named above. Any  
 dissemination, distribution or copying of this communication or any portion of it  
 by anyone other than the intended recipient or the employee or agent responsible  
 to deliver it to the intended recipient, is strictly prohibited. If this  
communication is received in error, please notify us immediately by telephone,  
and return the original message to us at the above address via the U.S. Postal  
Service.

GMN GBK/dd)

RECEIVED  
 25 MAR 2005  
 Legal Staff  
 International Division



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/516,996	03/01/2005	3682	1080	26523U	14	15	1

20529  
NATH & ASSOCIATES  
1030 15th STREET, NW  
6TH FLOOR  
WASHINGTON, DC 20005

CONFIRMATION NO. 1357

## FILING RECEIPT



\*OC000000015363377\*

Date Mailed: 03/08/2005

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections, facsimile number 703-746-9195. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Dietmar Schmidbleicher, Homburg, GERMANY;  
Christian Haas, Frankfurt, GERMANY;  
Peter Kuhn, Lorrach, GERMANY;  
Wolfgang Haussel, Lorrach, GERMANY;  
Georg Disch, Rheinfelden, GERMANY;

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 20529.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/EP03/05908 06/05/2003

## Foreign Applications

GERMANY 102253234 06/06/2002

Projected Publication Date: 06/16/2005

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Title

Device having an ~~operating~~ and functional unit  
operating*Please correct  
spelling in Title*

Preliminary Class

074

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER**  
**Title 35, United States Code, Section 184**  
**Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
18. Dezember 2003 (18.12.2003)

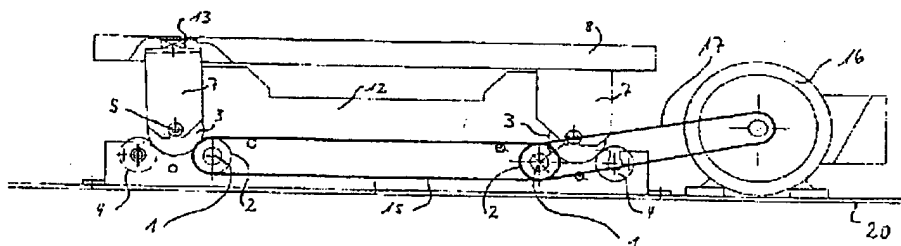
PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 03/103858 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B06B 1/16, A61H 1/00, B01F 11/00
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP03/05908
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
5. Juni 2003 (05.06.2003)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
102 25 323.4 6. Juni 2002 (06.06.2002) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ROMERT GMBH [DE/DE]; Lettenweg 13, 79618 Rheinfelden (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHMIDTBLEICHER, Dietmar [DE/DE]; Kolpingstrasse 37, 61350 Bad Homburg (DE). HAAS, Christian [DE/DE]; Juliusstrasse 10, 60487 Frankfurt (DE). KÜHN, Peter [DE/DE]; Arnoldstrasse 16, 79539 Lörrach (DE). HÄUSSEL, Wolfgang [DE/DE]; Ringgasse 3, 79539 Lörrach (DE). DISCH, Georg [DE/DE]; Lettenweg 13, 79618 Rheinfelden (DE).
- (74) Anwalt: WESTPHAL, MUSSGNUG & PARTNER; Am Riethor 5, 78048 Villingen-Schwenningen (DE).
- (84) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AI, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).
- Veröffentlicht:  
— mit internationalem Recherchenbericht  
— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen
- Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: DEVICE HAVING AN OPERATING AND FUNCTIONAL UNIT

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG MIT EINER ARBEITS- UND FUNKTIONSEINHEIT



(57) Abstract: The invention relates to a device comprising two table-like supporting plates, which serve as operating and functional units. The supporting plates each have a longitudinal and transversal extension, are arranged parallel to one another in a frame that can be immobilized in a fixed manner, and are each mounted so that they can spatially move with three-dimensional degrees of freedom that are independent of one another. In addition, a motor-operated drive is provided that can set the supporting plates in oscillatory motion at least in a one-dimensional direction and independent of one another.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung hat eine Vorrichtung zum Gegenstand, welche als Arbeits- und Funktionseinheiten zwei tischartige Auflageplatten umfasst, die jeweils eine Längs- und eine Quererstreckung aufweisen, welche in einem ortsfest feststellbaren Rahmengestell parallel zueinander angeordnet und jeweils für sich in voneinander unabhängigen dreidimensionalen Freiheitsgraden raumbeweglich gelagert sind, und dass ein motorischer Antrieb vorgesehen ist, der die Auflageplatten zumindest in eindimensionaler Richtung unabhängig voneinander in oszillierende Bewegungen versetzt.

WO 03/103858 A1